

nr. 1278/1.

Zitting van 21 december 1965.

Aanwezig : de heer [REDACTED] Voorzitter;
de heren [REDACTED]
vaste leden;
de heer [REDACTED], plaatsvervangend lid;
de heer [REDACTED] Inspecteur-generaal, Secretaris;
de heer [REDACTED], Adviseur.

De Nederlandse Afdeling,

Gelet op het verzoek op 24 juni 1965 ingediend, (dossier nr. 1278/1) waarbij het feit wordt aangeklaagd dat te Gentbrugge in de St. Genoisstraat nr. 75 een tweetalig bord hangt met onderstaande vermelding : "Oeuvre Nationale de l'Enfance - Loi du 5 septembre 1919 - "Nationaal Werk voor Kinderwelzijn - Wet van 5 september 1919";

Gelet op de artikelen 53, § 1 en 54, §§ 5 en 6 van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Overwegende dat het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, opgericht bij de wet van 5 september 1919, een openbare instelling is (zie Buttgenbach, Manuel de droit administratif nr. 964) en onder de toepassing valt van de wet van 2 augustus 1963 (zie verslag Saint-Remy, 331 (1962-1963) nr. 27, P. 68);

Overwegende dat het bord is aangebracht op een erkende private inrichting; dat hieruit afdoende blijkt dat aan deze private inrichting een taak is opgedragen die binnen de bevoegdheidsfeer van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn behoort en uit hoofde waarvan zij geldelijke tegemoetkomingen ontvangt;

.../

Overwegende dat inderdaad het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn private consultatiebureaus kan toelaten (artikel 8 van de wet van 5 september 1919); dat voor zover die toelating reikt de private consultatiebureaus aan de wet van 2 augustus 1963 zijn onderworpen krachtens artikel 1, § 1, 2° en artikel 39 van dezelfde wet;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van de wet van 5 september 1919 het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn naar gelang van de plaatselijke behoeften, een of meer consultatieinrichtingen in de gemeenten zal toelaten; dat eenzelfde consultatie-inrichting haar werking tot verscheidene gemeenten kan uitstrekken; dat die private consultatiebureaus binnen het raam van de toelating als plaatselijke dan wel als gewestelijke diensten moeten worden beschouwd;

Overwegende dat uit het onderzoek is gebleken dat het kwestieuze consultatiebureau een plaatselijke dienst is;

Overwegende dat het kwestieuze bord een bericht is voor het publiek;

Overwegende dat luidens artikel 29 de berichten en mededelingen die de centrale diensten aan het publiek richten door bemiddeling van de plaatselijke diensten, onderworpen zijn aan de taalregeling die terzake aan genoemde diensten bij de wet van 2 augustus 1963 wordt opgelegd; dat dus het kwestieuze bord eentalig Nederlands moet zijn;

Om deze redenen besluit te adviseren :





Artikel 1. - Het verzoek dd. 24 juni 1965 (dossier nr. 1278/1) is ontvankelijk en gegrond : kwestieus tweetalig bord is in strijd met de wet.

.../

Artikel 2. - Afschrift van dit advies zal gezonden worden aan
verzoeker, aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn
en aan de Minister van Volksgezondheid om te handelen
als naar recht.

Gedaan te Brussel, 21 december 1965.

DE SECRETARIS

DE VOORZITTER

